

Az Elsőfokú Bíróság (második tanács) T-247/03. sz., Miguel Torres, S.A. kontra OHIM és Bodegas Muga, S.A. ügyben 2006. július 11-én hozott ítélete ellen a Miguel Torres, S.A. által 2006. október 2-án benyújtott fellebbezés

(C-405/06. P. sz. ügy)

(2006/C 310/10)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Fellebbező: Miguel Torres, S.A. (képviselők: E. Armijo Chávarri, M. A. Baz de San Ceferino, A. Catán Pérez-Gómez, ügyvédek)

A többi fél az eljárásban: a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM), és a Bodegas Muga, S.A.

A fellebbező kérelmei

- a Bíróság helyezze hatályon kívül a megtámadott ítéletet, mivel az elutasította a vitatott határozattal szemben benyújtott hatályon kívül helyezés iránti keresetet,
- a Bíróság helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot, mivel azt a megtámadott ítélet nem helyezte hatályon kívül,
- a Bíróság az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

1. A Miguel Torres, S.A. védelemhez való jogának megsértése, abból kifolyólag, hogy megtámadott ítélet elutasítja az Elsőfokú Bírósághoz benyújtott hatályon kívül helyezés iránti keresetnek a fellebbező védelemhez való jogának megsértésére alapított, első jogalapját. Az, hogy az OHIM első fellebbezési tanácsa nem fogadta el a Miguel Torres, S.A. által szolgáltatott azon dokumentumokat, a 2002. január 25-i fellebbezéséhez csatolt indokollással együtt, amelyek annak bizonyítására szolgáltak, hogy a TORRES megjelölés az EU egészében közismert, a fellebbező véleménye szerint olyan anyagi jogi szabálytalanságot képez, amelynek alapján az Elsőfokú Bíróságnak a megtámadott határozatot hatályon kívül kellett volna helyeznie. Azáltal, hogy az Elsőfokú Bíróság nem így járt el, azon kívül, hogy megsértette a fellebbező védelemhez való jogát, megsértette a funkcionális folyamatosság elvét, valamint a közösségi védjegyrendelet ⁽¹⁾ 8. cikke (1) bekezdésének b) pontját.
2. Téves értelmezés miatt a közösségi védjegyrendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának az Elsőfokú Bíróság által történt megsértése. Az említett rendelkezésnek az Elsőfokú Bíróság általi alkalmazása a szóban forgó két védjegy közötti összehasonlíthatóság értékelése szempontjából releváns közönség észlelése szempontjának téves alkalmazásán alapuló jogi

hibában szenved. A fellebbező véleménye szerint az Elsőfokú Bíróság valójában nem az európai átlagfogyasztó észlelésének szempontjából indul ki, hanem a spanyol, a portugál és az olasz fogyasztók észlelésének szempontjából.

⁽¹⁾ A közösségi védjegyről szóló, 1993. december 20-i 40/94/EK tanácsi rendelet (HL 1994., L 11., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 146. o.).

A Bundesfinanzhof (Németország) 2006. október 5-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelme – Landesanstalt für Landwirtschaft, Abteilung Förderwesen und Fachrecht kontra Franz Götz

(C-408/06. sz. ügy)

(2006/C 310/11)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesfinanzhof

Az alapeljárás felei

Felperes: Landesanstalt für Landwirtschaft, Abteilung Förderwesen und Fachrecht

Alperes: Franz Götz

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Valamely szövetségi tartomány által létrehozott ún. „tejkvóta-árusítóhely” („Milchquoten-Verkaufsstelle”), amely ellenérték fejében beszállítási referenciamennyiségeket ruház át tejtermelőkre,
 - a) a tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv (77/388/EGK irányelv) 4. cikke (5) bekezdésének harmadik albekezdése, D. mellékletének 7. pontja szerinti mezőgazdasági intervenció hivatal ⁽¹⁾, amely a mezőgazdasági termékek közös piacszerzéséről szóló rendeletek alapján e termékek tekintetében ügyleteket végez, vagy
 - b) a 77/388/EGK irányelv 4. cikke (5) bekezdésének harmadik albekezdése, D. mellékletének 12. pontja szerinti árusítóhely?

2. Ha az 1. kérdésre nemleges a válasz:

- a) Olyan körülmények között, mint az alapeljárásban, amikor valamely tagállamban mind állami, mind magán-„tejkvóta-árusítóhelyek” ellenérték fejében beszállítási referenciamennyiségeket ruháznak át, annak vizsgálata során, hogy a „tejkvóta-árusítóhely” valamely közjogi intézmény nem adóalanyként való kezelése a 77/388/EGK irányelv 4. cikke (5) bekezdésének második albekezdése szerinti értelemben a „verseny jelentős torzulását” eredményezné-e, a tagállam által meghatározott átruházási terület minősül érintett földrajzi piacnak?
- b) Annak vizsgálata során, hogy valamely állami „tejkvóta-árusítóhely” nem adóalanyként való kezelése a „verseny jelentős torzulását” eredményezné-e, az (árusítóhely általi) átruházásnak csak a – területtől független – alap esetét kell-e figyelembe venni, vagy a – területtől független – átruházás más (az adóalanyisággal rendelkező mezőgazdasági termelők által teljesített) módjait is tekintetbe kell venni, annak ellenére, hogy ezek esetében pusztán kivételekről van szó?

(¹) HL L 145., 1977, 1. o.

Az Oberlandesgericht Stuttgart (Németország) által 2006. október 10-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Annelore Hamilton kontra Volksbank Filder eG

(C-412/06. sz. ügy)

(2006/C 310/12)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Oberlandesgericht Stuttgart (Németország)

Az alapeljárás felei

Felperes: Annelore Hamilton

Alperes: Volksbank Filder eG

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Értelmezhető-e úgy a 85/577/EGK irányelv 4. cikkének (1) bekezdése és 5. cikkének (1) bekezdése, hogy e rendelkezések nem akadályozzák a nemzeti jogalkotót abban (¹), hogy az irányelv 5. cikkében biztosított elállási jogot a

fogyasztó helytelen tájékoztatása ellenére időben úgy korlátozza, hogy az a szerződésben foglalt szolgáltatások mindkét fél általi teljes körű teljesítését követő egy hónap elteltével megszűnik?

Amennyiben a Bíróság az első kérdésre nemleges választ ad:

- 2) Úgy kell-e értelmezni a 85/577/EGK irányelvet, hogy a fogyasztó elállási jogát – különösen a szerződés teljesítését követően – nem veszítheti el, ha az irányelv 4. cikkének (1) bekezdése szerinti tájékoztatást nem kapta meg?

(¹) HL L 372., 31. o.

Az Elsőfokú Bíróságnak (negyedik tanács) a T-225/04. sz., Olasz Köztársaság kontra az Európai Közösségek Bizottsága ügyben 2006. július 13-án hozott ítélete ellen az Olasz Köztársaság által 2006. október 12-én benyújtott fellebbezés

(C-417/06. P. sz. ügy)

(2006/C 310/13)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Fellebbező: Olasz Köztársaság (képviselők: I. M. Braguglia meghatalmazott és D. Del Gaizo, avvocato dello Stato)

A másik fél az eljárásban: az Európai Közösségek Bizottsága

A fellebbező kérelmei

- A Bíróság helyezze hatályon kívül az Elsőfokú Bíróságnak (negyedik tanács) a T-225/04. sz. ügyben 2006. július 13-án hozott ítéletét, amelyben elutasította az Olasz Köztársaságnak a Bizottság ellen benyújtott, az 1994 és 1999 közötti időszakra vonatkozó közösségi kezdeményezések értelmében a kötelezettségvállalási előirányzatok tagállamonkénti indikatív felosztásának megállapításáról szóló, 2003. november 26-i C (2003) 3971 végleges bizottsági határozat megsemmisítésére irányuló keresetét.
- Az Európai Közösségek Bíróságának 1991. június 19-i eljárási szabályzata, és ezt követő módosításai 113. cikkének értelmében adjon helyt az első fokon benyújtott kereseti kérelmeknek, és semmisítse meg a Bizottság határozatát.
- Kötelezze a Bizottságot ezen, és az ezt megelőző eljárás költségeinek viselésére.